



Совет Безопасности

Distr.: General
15 August 2001
Russian
Original: French

Письмо Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций от 8 августа 2001 года на имя Генерального секретаря

Имею честь довести до Вашего сведения заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, относительно эскалации насилия на Ближнем Востоке, сделанное от имени Европейского союза 1 августа 2001 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Жан де Рэт
Постоянный представитель Бельгии
при Организации Объединенных Наций

Приложение к письму Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций от 8 августа 2001 года на имя Генерального секретаря

Заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, относительно эскалации насилия на Ближнем Востоке, сделанное от имени Европейского союза 1 августа 2001 года

Председательствующая в Европейском союзе страна выражает свою самую глубокую озабоченность по поводу ухудшения положения на Ближнем Востоке и дальнейшей эскалации насилия в течение последних нескольких дней, которые еще более осложняют нынешние дипломатические усилия, направленные на возобновление политического процесса.

Председательствующая страна настоятельно призывает все стороны проявить максимальную сдержанность и принять конкретные и немедленные меры, с тем чтобы оправдать ожидания международного сообщества, которые в значительной степени отражены в выводах Совета по общим делам Европейского союза от 16 июля (см. S/2001/728) и в заявлении Встречи на высшем уровне Группы семи крупнейших промышленно развитых стран и Российской Федерации (Группа восьми) от 21 июля.

Председательствующая страна подчеркивает убежденность Европейского союза относительно неотложного характера всестороннего осуществления рекомендаций Комиссии Митчелла, а также заинтересованности обеих сторон в активном сотрудничестве в целях скорейшего создания механизма контроля с участием какой-либо третьей стороны.

Председательствующая страна встревожена убийством восьми палестинцев на Западном берегу 31 июля, а также сообщением о гибели двух детей, оказавшихся вблизи места взрыва.

Председательствующая страна вновь заявляет о том, что Европейский союз негативно относится к избирательным убийствам палестинских боевиков Израилем, которые являются незаконными по международному праву. Односторонние провокационные меры подобного рода могут привести лишь к дальнейшей эскалации и, следовательно, затянуть возвращение к нормальной обстановке.

Председательствующая страна призывает Палестинский орган, действуя с непреклонной решимостью, активизировать усилия по борьбе с экстремистским насилием и терроризмом.

Председательствующая страна может только сожалеть по поводу убийств и нанесения ранений ни в чем не повинным гражданским лицам, ставшим жертвами нынешней конфронтации.